

## Поэзия: Москва — Париж

Звучи, божественный глагол,  
В своём величье непреложный,  
Сквозь океан ревущих волн  
Всемирной пошлости безбожной.

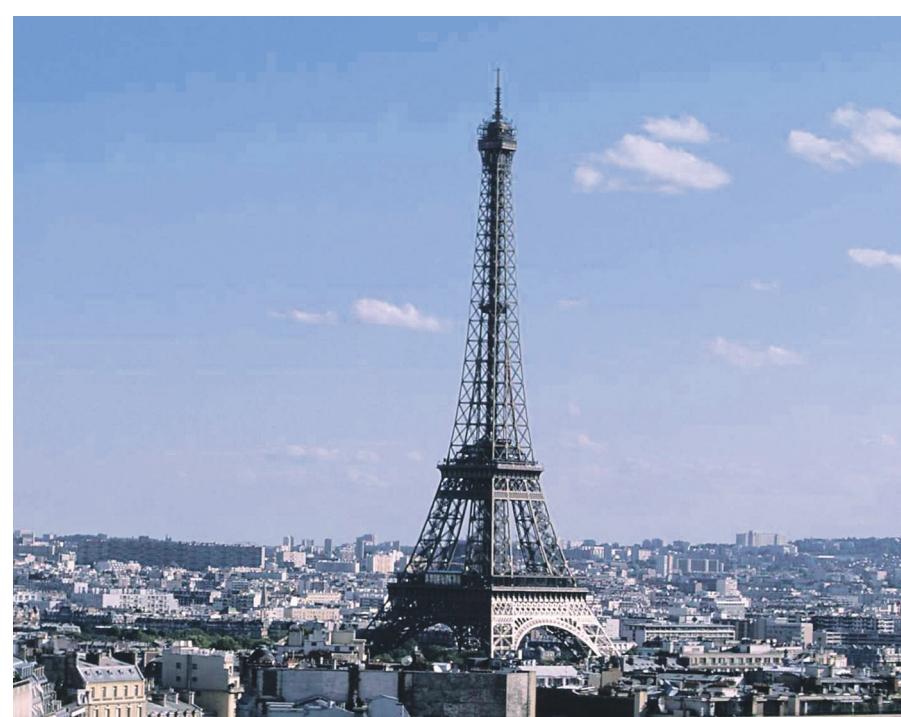
А.Передрев

В 2006 году группа русскоговорящих парижан, потомков эмигрантов из России, объединилась на основе общей ностальгической любви к русской словесности. Они, назвав себя «Русофонами», создали устав общества, стали выпускать журнал. Движимые бескорыстной любовью к великой родине своих предков и к русской поэтической культуре, они, в сущности, взяли на себя функции и нашего государства, и наших министров культуры, и наших гуманитарных и писательских организаций.

«Русофоны» организовали ежегодный праздник поэзии, Фестиваль русской книги. Одна из префектур Парижа, называемая «Кремль», предоставляет им на неделе великоколенный старинный особняк, и огромный зал, где русские диаспоры разных стран мира на столах и стендах представляют своих лучших писателей, поэтов, философов...

Перед тем, как ехать по приглашению «Русофонов» в Париж, я попытался попасть на приём к министру культуры РФ г-ну А.Андрееву. Министр, разумеется, меня не принял, — действительно, не занимаясь же ему проблемами русской поэзии?

Не зря цивилизованная Европа, где самый высокий уровень демократии, свободы, законности, видит Россию отсталой страной, в которой построен воровской тип экономики и отсутствуют гражданские свободы.



Но есть и другая Россия.

Я испытывал гордость за свою страну, когда на Фестивале русской книги в Париже демонстрировал сборники стихов наших прекрасных поэтов, когда читал их новые, интереснейшие произведения явно поражённой и восхищённой международной аудитории. Всё потому, что вот уже более ста лет, как поэзия исчезла из жизни народов Франции и Англии, Америки и Испании, Германии и Италии.

А Россия свою великую поэзию сохранила и преумножила, что бы себе думали на эту тему чиновники от культуры.

Кто им не велит организовать, например, в большом фойе ЦДЛ, хотя бы раз в полгода, выставку наших лучших произведений, как это делают у себя

русскоязычные французы? С концертом классической музыки, с обсуждением стихов выдающихся поэтов, с привлечением профессиональных артистов-четверок, с обязательным прглашением телевидения и мэра города.

Не хотят? Не умеют? Значит, пора их менять.

Кто запрещает нашим чиновникам создать Театр Поэзии, потребность в котором просто вопиет в нашем огромном мегаполисе, изнасилованном антикультурой?

Господа чиновники! Давайте попросим у Собянина разрушенный особняк, я его восстановлю, отреставрирую за свой счёт — и будет в Москве Театр Поэзии!

Кстати, подобный особняк я десять лет назад отреставрировал и восстановил. Это бывший дом графини Ворон-

цовой, Леонтьевский пер., д. 18. Там сейчас консульство Украины, каждый может пойти и посмотреть...

Сборники стихов Константина Коледина уехали в Португалию и Англию, Александра Жукова — в Германию и Марсель, книги Александра Казанцева и Николая Зиновьева — в Прагу и Софию, Михаила Грозовского — в три столицы, Владимира Боярникова и Льва Котюкова — в Испанию и Америку, а стихи Эдуарда Балашова — и вовсе в Австралию.

Русскоязычные поэты всех стран мира безошибочно, с глубоким пониманием вопроса, выбрали действительно самых интересных, самых талантливых авторов.

Впрочем, с наших стендов разобрали почти все представленные сборники. На каждой книге есть наша электронная почта, мы ждём предложений, если они будут.

Сборники стихов Всеволода Емелина и Ивана Зубковых были затребованы всеми диаспорами. Экземпляры, привезённые нами, не хватило.

Большой, даже несколько нездоровий интерес, полемику и споры вызвали мои книги «Дикий фраер». Всеми обсуждались эпитетные высказывания автора о властителях России, о религии, о мошеннической солидарности российских нуворишей и прочее, хотя, надо полагать, предметом оценки должна была стать поэзия...

Увы, это убеждение разделили всего лишь нескользко молодых поэтесс, которых, видимо, для этого и привезли. В завершение скажу: не очень верю, что издатели из всех стран мира бросятся печатать наши книги, но в конце января 2013 года мы с товарищами-поэтами вновь приедем в Париж на ежегодный праздник русской книги и встретим там таких же, как мы, влюблённых в поэзию людей с прекрасными человеческими лицами. Патриотов России.

Михаил МАРТЫШКИН,  
вице-президент Академии поэзии

## Информация Литфонда

В связи с принятием нового устава Международного Литературного фонда и ревизией реестра проходит перерегистрация членов МЛФ. Подробности узнать у руководителей отделений (филиалов) МЛФ на местах. Срок перерегистрации — по 24 мая 2013 г. Адрес перерегистрации членов МЛФ: Москва, ул. Поварская, д. 52, к. 16. Телефоны: 691-63-18, 691-64-03.

## Проект «Бесконечный свет»

*Антология восьмистиший готовит второй выпуск*

Это уникальное издание, в котором удалось собрать стихи поэтов из разных регионов: от крупных городов до небольших поселков. Более восьмидесяти авторов на страницах данной книги получили возможность донести своё слово до читателей. И голос каждого не потерялся, не слился с другими, но добавил яркую краску к картине сегодняшней жизни России.

Желающие принять участие в проекте могут присыпать свои стихи (8-го восьмистиший) по адресу: n-chiz@yandex.ru, с указанием ФИО и места проживания.

**Издательство «Дружба Литератур» оказывает услуги высокопрофессиональной литературной редактуры и выпускает книги за счёт автора в твёрдой и мягкой обложке. Предоставляются коды ISBN, ББК, УДК.**

Адрес: ул. Поварская, 52, оф. 17

Тел. 691-63-07

## Праздник узбекской литературы

В Доме русского зарубежья им. Александра Солженицына состоялся торжественный вечер, посвящённый творчеству основоположника новой узбекской литературы Алишера Навои и презентации «Учебника узбекского языка для стран СНГ».

В мероприятии участвовали чрезвычайный и полномочный посол Республики Узбекистан в РФ Зиядулла Пулатходжаев, писатели и учёный, представитель Международного сообщества писательских союзов и Московской городской организации Союза писателей России Альберт Оганян, ректор Московского государственного лингвистического университета (МГЛУ) профессор Ирина Халеева, лётчик-космонавт, дважды герой Советского Союза Владимир Джанибеков, директор издательства «Художественная литература» Георгий Пряхин, председатель общества «Россия — Узбекистан» Игорь Кругловых и другие.

В приветственном слове руководитель Россотрудничества Фарит Мухаметшин отметил, что люди, подобные Навои, — это творцы, оказавшие огромное воздействие на развитие научной мысли и духовной жизни узбекского и других народов Центральной Азии в историческую эпоху «Средневосточно-Ренессанса». Имя мыслителя стоит в одном ряду с именами таких корифеев литературы, как Гомер и Данте, Рудаки и Фирдоуси, Низами и Руставели, Шекспир и Бальзак, Пушкин и Толстой.

Выразив благодарность за неподдельный интерес к культуре узбекского народа, посол Узбекистана в России З.Пулатходжаев продолжил, что на него всегда производило впечатление, как велико в России число

людей, профессионально разбирающихся в различных аспектах богатого культурного наследия Узбекистана. Глубокие познания друг о друге, изучение культуры, обычаев, традиций и менталитета народов являются прочным фундаментом, на котором

занимают достойное место не только в узбекской, но и в мировой культуре».

Известный специалист по литературе народов России и СНГ, член Союза писателей России, представитель МСПС Альберт Оганян дал краткую характеристику многогранного наследия



В. Джанибеков и А.Оганян на празднике узбекской литературы

строится современные отношения двух государств. Ярким и наглядным подтверждением укрепления этих отношений стало открытие в центре Москвы памятника великому Навои. «Он опередил своё время на века вперед, — сказал посол. — Несмотря на прошедшие столетия, произведения его и сегодня являются актуальными и

Алишера Навои (1441–1501) как основоположника нового узбекского литературного языка. Символично, отметил он, что именно в день рождения всемирно известного классика, которого называют «узбекский Пушкин», имеет место презентация учебника узбекского языка, изданным усилиями учёных МГЛУ и Ташкентского государственно-

го университета. Международное сообщество писательских союзов, подчеркнул А.Оганян, не только поддерживает инициативу МГЛУ, но и всегда готово участвовать в проектах, связанных с пропагандой литературы народов СНГ и ближнего зарубежья. Это, во-первых, отвечает интересам укрепления дружбы России и сопредельных стран, а также является основой практической деятельности МСПС, ведь братство народов. Взаимодействие национальных литератур, расстроенное в результате раз渲ала Советского Союза, требует восстановления, поскольку выгодно всем национальным культурам, в том числе узбекской и российской. Сегодня в мире возрастает интерес к творческому наследию великого поэта. Он был талантлив во всех жанрах, а главное, умел великолепно показать, что человек способен раскрыться в себе такие качества, перед величием и красотой которых люди благоговейно склоняют головы. Одно из гениальных творений Навон — цикл эпических поэм «Хамса» («Пятерица»), где ярко отражены гуманистические идеалы поэта-мыслителя. «Для меня сегодняшний вечер — огромный праздник, — акцентировал Альберт Оганян. — Глубоко во мне сидят корни любви к Алишеру Навою, который был гениальным поэтом сразу двух народов: узбекского и персидского. И, проводя это мероприятие, Россотрудничество и посольство Узбекистана закладывают ещё один камень в мост дружбы между нашими народами. Так держать!»

В завершение вечера Фарит Мухаметшин вручил памятные знаки Россотрудничества ректору МГЛУ Ирине Халеевой и директору издательства «Художественная литература» Георгию Пряхину, который представил новый сборник «Фольклор и литературные памятники Узбекистана».

ОЛГ

Р.Гарипова. Он часто обращался к башкирскому поэтическому творчеству, особенно жанрам кубиара и классическим народным песням.

Р.Гарипов известен и как мастер художественного перевода, он перевёл Пушкина, Лермонтова, Есенина, Блока, Гейне, Рудаки, Хайяма, Р.Гамзатова и др. Им переведены на башкирский язык сборник рассказов И.Франко «К свету» (1959). Результатом его переводческой деятельности явилась книга «Моя антология» (1991).

В 1988 году Рами Гарипов посмертно присуждена Республиканская премия имени Салавата Юлаева.

А.ЛЕОНИДОВ

## Памяти Рами Гарипова

В конце зимы башкирскому поэту Рами Гарипову (1932–1977) исполнилось бы 80 лет. В день его рождения Союз писателей Республики Башкортостан организовал возложение цветов к мемориальной доске поэта.

На мероприятие пришли сотрудники редакции газеты «Башкортостан», издательства «Китап», журнала «Шонкар» и группа студентов-энтузиастов во главе с доцентом БГПУ З.Алибаевым. Присутствовали также дочь поэта Гуль-

нара и сын Азамат. От собравшихся по перу почтить память народного поэта явились члены правления СП РБ А.Юлдашбаев, З.Алибаев, народный поэт Башкортостана К.Аралбаев, Х.Назар, директор Литфонда Башкортостана М.Ахметшин. Народный поэт Башкортостана Рами Ягафарович Гарипов родился 12 февраля 1932 года в деревне Аркаул Салаватского района Башкирской АССР в семье колхозника. Первое стихотворение опубликовал в журнале «Эдэби Башкортостан» в 1950-ом. Первая книга стихов

«Юрюзань» вышла в 1954 году. Сборник стихов «Каменный цветок» (1958), «Песня жаворонка» (1964) поэт посвятил родному краю, природе, своим землякам. В 1960-м он стал членом Союза писателей СССР. В последующих сборниках «Полёт» (1966), «Заветное слово» (1969), «Рябинушка» (1974) чувствуется тяготение к философской лирике. Размышления о смысле жизни, об исторической судьбе народа, о духовной связи поколений, тревога за будущее родного языка и культуры определили суть поэзии

Доверьтесь нашему опыту и профессиональному, и Вы не разочаруетесь, что работаете именно с НАМИ!

а также вся полиграфия

Москва, Большая Никитская,  
д.50а/5 стр.1 , 3-й этаж, оф. 41

т 8 (495) 690-67-19

т 8 (495) 691-63-25

т 8 (495) 691-63-36

е-mail: uniki@bk.ru

www.uniki.ru